

**EINLADUNG**  
**UND AUSSCHREIBUNG**  
**INVITATION TO THE COMPETITION**



**FIS-CONTINENTAL-CUP**  
**SSPL**  
**27.-29.01.2012**

**BISCHOFSHOFEN**



**FIS-Continentalcup Bischofshofen**

### ***Organisationskomitee/ Organizing Committee***

|  |                   |
|--|-------------------|
| Organisationschef/ Chief of Organization | Hermann Schütter  |
| Generalsekretär/ General Secretary       | Johann Pichler    |
| Finanzchef/ Chief of finance             | Robert Wildmann   |
| Quartiere/ Accommodation                 | Johann Pichler    |
| Pressechef/ Chief of media               | Fritz Windbichler |
| Sanitätsdienst/ Rescue service           | Rotes Kreuz       |
| Verpflegung/ Food                        | Ilse Schütter     |

### ***Wettkampfkomitee/ Competition Committee***

|                                       |                     |
|---------------------------------------|---------------------|
| Rennleiter/ Chief of Competition      | Robert Krautgartner |
| Sekretär/ Secretary                   | Johann Pichler      |
| Schanzenchef/ Chief of hill           | Karl Votocek        |
| Chef Weitenmesser/ Chief of measuring | Kurt Markl          |
| Chef Rechenbüro/ Chief of calculation | ewoxx               |

### ***Jury***

|                                       |                          |
|---------------------------------------|--------------------------|
| Koordinator                           | Horst Tielmann, FIS      |
| TD FIS                                | Franck Salvy, FRA        |
| TD Assistent/ TD Assistant            | Stefan Klein, GER        |
| Wettkampfleiter/ Chief of Competition | Robert Krautgartner, AUT |

### ***Sprungrichter/Jumping Judges***

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Keller Christian    | GER |
| Perktold Wolfgang   | AUT |
| Stattmann Peter     | AUT |
| Kathol Christian    | AUT |
| Kothleitner Hermann | AUT |

### **Zeitplan/Timetable**

|  |                  |  |
|--|------------------|--|
| <b>Donnerstag, 26.01.2012</b><br><b>Thursday</b> |                  | Anreise der Teams, Quartierbeziehung<br>Arrival of the teams, move into accommodation                                    |
| <b>Freitag: 27.01.2012</b><br><b>Friday</b>      | <b>15:30 Uhr</b> | Mannschaftsführersitzung und Spesenvergütung/<br>Team captains meeting/Reimbursement of expenses<br>„Sepp Bradl Stadion“ |
|  | <b>17:00 Uhr</b> | Offizielles Training / Official training   |
| <b>Samstag, 28.01.2012</b><br><b>Saturday</b>    | <b>16:00 Uhr</b> | Probedurchgang/ Trial round/   |

|                               |                  |  |
|-------------------------------|------------------|--|
| <b>Anschließend/following</b> | <b>17:00 Uhr</b> | 1. Wertungsdurchgang/ First competition round<br>Finaldurchgang/ Final round |
| <b>Anschließend/following</b> |                  | <a href="#">Siegerehrung/ Prize-giving ceremony</a>                          |

|   |                  |  |
|---|------------------|--|
| <b>Sonntag, 29.01.2012</b><br><b>Sunday</b> | <b>10:00 Uhr</b> | Probedurchgang/ Trial round  |
| <b>Anschließend/following</b>               | <b>11:00 Uhr</b> | 1. Wertungsdurchgang/ First competition round<br>Finaldurchgang/ Final round |
| <b>Anschließend/following</b>               |                  | <a href="#">Siegerehrung/ Prize-giving ceremony</a>                          |

### **Allgemeine Bestimmungen:/ General Information:**

1. Die Durchführung der Wettkämpfe erfolgt nach der IWO und den Regeln der FIS.  
The Competition will be governed by the ICR and the rules of the FIS.
2. Nennungen sind mittels FIS Anmeldeformular mit Namen, Vornamen und Geburtstag schriftlich von jedem Skiverband an nachfolgende Anschrift zu senden.

Entries must be applied by each federation using the FIS Entry Sheets with giving name, first name and date of birth, and must be sent to:

**Skiclub Bischofshofen**  
**Rosenthal 40**  
**A- 5500 Bischofshofen**  
**Tel +43(0)6462-4845**  
**Fax:+43(0)6462-4845-40**  
**E-mail: [office@skiclub-bischofshofen.at](mailto:office@skiclub-bischofshofen.at)**  
**[www.skiclub-bischofshofen.at](http://www.skiclub-bischofshofen.at)**

### **Nennungsschluss: 20.01.2012/ Entry-Deadline: 20th January 2012**

Alle Teilnehmer müssen den Nachweis der Unfallversicherung erbringen. Der Organisator lehnt jede Haftung für Unfälle und deren Folgen gegenüber den Teilnehmern und dritten Personen ab.

All participants must have evidence that they have an insurance against accidents. The organizer declines any liability for accidents and damages, arising hereby with regard to competitors as well as other parties.

Kosten für Unterkunft und Verpflegung werden von OK, entsprechend der Quote übernommen

Accommodation and meals will be granted by the OK according to the quota.

**Für Zimmerreservierungen, die nach Anmeldeschluss storniert werden, ist eine Stornogebühr von 100% der anfallenden Kosten vom betreffenden nationalen Verband zu bezahlen.**

**(COJ-M 6.1.1.)**

Room reservations, which are cancelled after the end of entry, must be paid by the national ski federation.

Der Geschäftsführer:

Der Präsident:

Johann Pichler

Hermann Schütter